
**ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ
ПОЛЬША ОТ 4 ИЮНЯ 2004 ГОДА НА ИМЯ СЕКРЕТАРИАТА КОНФЕРЕНЦИИ
ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩАЯ ТЕКСТ ПРЕДСЕДАТЕЛЬСКОГО
ЗАЯВЛЕНИЯ ПО ИТОГАМ ПЕРВОГО ЮБИЛЕЙНОГО СОВЕЩАНИЯ В РАМКАХ
ИНИЦИАТИВЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ В ОБЛАСТИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ
(ИБОР), КОТОРОЕ ПРОВОДИЛОСЬ В КРАКОВЕ, ПОЛЬША,
31 МАЯ – 1 ИЮНЯ 2004 ГОДА**

Постоянное представительство Республики Польша при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение секретариату Конференции по разоружению и имеет честь препроводить текст председательского заявления по итогам первого юбилейного совещания в рамках Инициативы по безопасности в области распространения (ИБОР), которое проводилось в Кракове, Польша, 31 мая – 1 июня 2004 года.

Постоянное представительство Республики Польша при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве было бы признательно за выпуск и распространение заявления в качестве официального документа Конференции по разоружению.

**Первое юбилейное совещание в рамках Инициативы по безопасности
в области распространения, Краков, 31 мая – 1 июня 2004 года**

Председательское заявление

С 31 мая по 1 июня 2004 года в Кракове состоялась первое юбилейное совещание в рамках Инициативы по безопасности в области распространения (ИБОР). Совещание было призвано отметить первую годовщину выдвижения этой инициативы Президентом Соединенных Штатов Америки Джорджем У. Бушем в своей речи в Вавельском Королевском замке в Кракове 31 мая 2003 года. Так что Инициатива по безопасности в борьбе с распространением будет известна и как краковская инициатива.

Совещание собрало высокопоставленных представителей более чем из 60 стран. Участие в юбилейном совещании широкого круга стран со всего земного шара подтверждает растущее осознание опасности распространения оружия массового уничтожения, соответствующих материалов и систем его доставки. Оно также высвечивает глобальную поддержку ИБОР и его Заявления запретительных принципов.

Совещание проводилось под патронажем Президента Республики Польша Александра Квасьневского.

В ходе совещания были переданы обращения со стороны Президента Республики Польша Александра Квасьневского и Президента Соединенных Штатов Америки Джорджа У. Буша.

Цели совещания состояли, в частности, в том, чтобы акцентировать ИБОР как глобальную инициативу, способствовать дальнейшему наращиванию международной поддержки целей и задач ИБОР и стимулировать широкое международное сотрудничество и участие в деятельности в рамках ИБОР. В случае краковской инициативы речь идет не о структуре и организации, а о деятельности и сотрудничестве.

За один год Инициатива по безопасности в области распространения превратилась из видения в активную сеть партнерства и практического сотрудничества. Определены общие принципы. Разработан и апробирован запретительный потенциал. Предпринимается региональная деятельность.

В ходе совещания была устроена серия презентаций относительно природы ИБОР, ее перспектив, характера, будущего развития и популяризаторских усилий. Особый акцент был сделан на обширной тренировочной программе, в которой активно участвуют многие страны.

Было подчеркнуто, что Инициатива по безопасности в области распространения является собой важный элемент реагирования на растущую угрозу от распространения оружия массового уничтожения (ОМУ), систем его доставки и соответствующих материалов в сторону и со стороны государств и негосударственных субъектов по всему миру. Далее было подчеркнуто, что мероприятия в рамках ИБОР должны быть совместимы с национальными и международными правовыми установлениями и структурами.

ИБОР опирается на усилия международного сообщества по предотвращению распространения ОМУ, систем его доставки или соответствующих материалов и дополняет существующие договоры и режимы. Она совместима с вновь принятой резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 28 апреля 2004 года. Как гласит резолюция Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, Совет "*...серьезно обеспокоен угрозой незаконного оборота ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки и относящихся к ним материалов*". Он призывает все государства "*предпринимать совместные действия для предотвращения незаконного оборота ядерного, химического или биологического оружия, средств его доставки и относящихся к ним материалов*".

Была вновь подчеркнута транспарентная природа мероприятий в рамках ИБОР и были приветствованы вклады от стран, которые разделяют заботы, принципы и цели ИБОР. Был сделан акцент на том, что ИБОР представляет собой глобальное предприятие инклюзивного характера. Оно опирается как можно на более широкое сотрудничество государств по всему миру. Это совещание продемонстрировало готовность к укреплению и расширению такого сотрудничества.

Совещание подтвердило важность неуклонных популяризаторских усилий, с тем чтобы развивать ИБОР и затруднять распространителям занятие этой смертоносной торговлей. Участвующие государства побуждались подключаться к такому сотрудничеству, а также предпринимать национальные действия по идентификации правоприменительных ведомств и других инструментов или средств, которые можно было бы пустить в ход в русле усилий с целью остановить распространение пособников.
